

## BBA-SCM Dean's List & Best Progress Award 2012/13 Lunch Gathering 2012/13年度供應鏈管理學系優異生午餐聚會

During the academic year 2012/13, 25 students were awarded for the Dean's List and 15 students were awarded for the Best Progress Award. Here the SCM Department would like to take this opportunity to congratulate them again.

A celebration lunch was held on 8 April 2014 with our Dean's List and Best Progress Award Students 2012/13. Prof. T.S. Lee, Dr. Collin Wong, Dr. Danny Ho, Dr. Ricky Wong, Dr. Eugene Wong and Dr. Tommy Cheung together with the 18 awardees joined the lunch on that day.

供應鏈管理學系於2014年4月8日舉行了2012/13年度優異生午餐聚會。2012/13年度共有25位同學獲頒Dean's List及15位同學獲頒Best Progress Award。是次聚會共有18位獲獎同學及6位教員出席，當中包括：李天生教授、黃惠虹博士、何熾權博士、黃紹權博士、黃彥璋博士及張敬賢博士。藉此向各獲獎同學致以熱烈祝賀及鼓勵。

### Dean's List (2012/13)

#### **Year 1**

Chan Yuet Fai Novena  
Chow Hiu Lam  
Ko Wing Sau  
Poon Chi Ling

#### **Year 2**

Cheng Siu Ming  
Lau Yee Shan  
Leung Man Him  
Mak Man Sin  
Yip Lui Lam

#### **Year 3**

Fung Hing Yin  
Leung Wing Han  
Poon Shin Wing  
Sin Man Kin  
So Chi Chung  
Sze Ching Yeung  
Tiu Yiu Kwan  
Tsui Lok Hai  
Wai Siu Hin  
Wong Kit Yee  
Wong Tsz Hin  
Wong Tsz Man  
Wong Wing Pong

#### **Year 4**

Cheung Tsui Shan  
Lam Tang Yu  
Wong Wing Yi

### Best Progress Award (2012/13)

#### **Year 2**

Au Man Yee  
Lau Tsz Hang  
Lau Yee Shan  
Li Pui Kwan  
Yip Lui Lam

#### **Year 3**

Au Tsz Fung  
Sze Ching Yeung  
Tiu Yiu Kwan  
Wong Shuk Yin  
Wong Tsz Man

#### **Year 4**

Cheung Ka Wan  
Cheung Tsui Shan  
Chung Wing Tung  
Lai Ah Nam  
Wong Wing Yi

You did it!  
*Congratulations*



Dr. Eugene Wong, Prof. T.S. Lee and Dr. Danny Ho took photos with awardees at celebration lunch.

黃彥璋博士、李天生教授、何熾權博士與獲獎同學合照。



Dr. Tommy Cheung, Dr. Collin Wong and Dr. Ricky Wong took photos with awardees at celebration lunch.

李天生教授、黃惠虹博士、黃紹權博士與獲獎同學合照。

## SCM Professional Talk, Guest Lecture & Site Visit (Semester 2, 2013/14) 業界專業講座系列及實地考察活動 (2013/14, 下學期)

SCM Department has continued to arrange the SCM Professional Talk Series in Semester 2 and invited guest speakers from different companies, including Prof. Kam Fai Wong from the Chinese University of Hong Kong, Prof. Anseimo Reyes from the University of Hong Kong and Mr. Coils Lam from 759 Store to give presentations and to share their valuable experience with our students. Also, site visits were arranged for some of the taught modules so that our students would obtain real-life experience in working environment.

本學期，供應鏈管理學系再度邀請來自社會及各業界專業人士等進行有關供應鏈管理的演講及分享講座，活動旨在為學生拓闊社會視野，並讓他們對未來行業的發展有更清晰了解及定向。參與講座的專業人士分別來自不同機構或大專院校，例如：黃錦輝教授（中文大學）、Prof. Anseimo Reyes（香港大學）、759阿信屋老闆林偉駿先生等等。參與之講者都積極與同學分享他們在業界的經驗，同學們仍於參與講座過程中獲益良多。此外，實地考察活動亦安排給同學參與，使他們親身體驗現實之工作情況。



The guest lecture for SCM4103 (Purchase & Supply Management) delivered by Mr. Coils Lam.  
759阿信屋老闆林偉駿先生為SCM4103 (Purchase & Supply Management) 同學主持講座。



Prof. T.S. Lee & Dr. Collin Wong presented souvenir to Prof. K.F. Wong after his presentation.  
李天生教授及黃惠虹博士頒贈紀念品與黃錦輝教授。



Prof. Anseimo Reyes took photos with Dr. Eugene Wong, Mr. Albert Au and our students after the guest lecture.  
Prof. Anseimo Reyes 與黃彥璋博士、區耀晃先生及供應鏈管理同學合照。



Dr. Stephen Ng & students of SCM4103 (Purchase & Supply Management) visited the Main Power Ind. Co. Ltd in Shen Zhen.  
吳志雄博士與SCM4103同學往深圳主力實業廠房參觀。





## Students' Sharing on Study Exchange Programme 交換生學習計劃 – 同學分享

The exchange programme aims at providing students with the opportunity to gain learning and living experiences in a university / institute outside HK and normally lasts about one semester. Below illustrates our four SCM students' experience in the exchange programmes Semester 1, 2013-14.

交換生學習計劃是一項為同學們提供一個於香港以外之大學或專上院校學習及吸取生活體驗的機會，維期達半個學期。供應鏈管理學系亦有四位同學於本年上學期參與此計劃，現與大家分享他們的寶貴經驗。

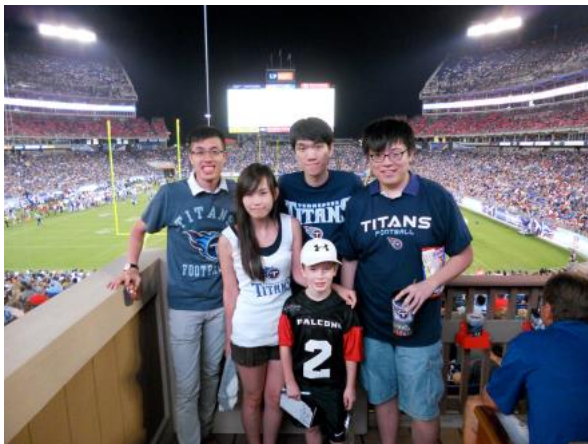
### Fung Hing Yin Violette (SCM Year 4) Lipscomb University

Have you ever imagined how crazy people go shopping during Thanksgiving and Christmas? Have you even seen people wearing costume not in party, but in a dodge ball competition? These amazing moments are just some fragments of my life in USA. Last year, I was luckily chosen to be an exchange student to experience something unusual. Studying abroad has given me chances to get along with foreigners and be part of their social circle. It initialises my multi-cultural mindset and a global perspective of both business and social issues. Learning is beyond books and theories. To adapt foreign culture, nothing is better than getting immersed in an overseas environment. Thanks to this exchange programme. My learning experience has been fruitful. This has not only widened my horizon, but also has strengthened my personal growth.



### Sze Ching Yeung Felix (SCM Year 4) Lipscomb University

Being a part of this exchange programme has been wonderful experience for me. From the minute I set foot in the States, I was well-embraced by the lovely environment. This is the longest time I have ever been away from my family. Everything was new to me. I met a lot of new friends and learned a lot about American culture. More importantly, I learned more about the US business environment, since Nashville is an emerging Supply Chain hub. This valuable experience has definitely better prepared me for the future career development in business sector.



## Students' Sharing on Study Exchange Programme 交換生學習計劃 – 同學分享

### 蘇子翀 (SCM Year 4)

#### Shanghai Institute of Foreign Trade

經過半年間在上海的交流生活，我曾到訪不同名勝，了解到上海的獨特文化，也透過與同學和老師的接觸和相處，認識到當地的風土人情，亦深深感受到內地人熱情和好客的一面。再者，於機緣巧合下，與一位茶館老闆結識，常常交流茶道以及品茶心得，同時我更有幸被邀請一同商量銷售策略，設計產品和鋪內裝修，成為我上海之旅中的一個非常難得的體驗。



### Yip Lui Lam Rachel (SCM Year 3)

#### Edinburgh Napier University

I studied in the Edinburgh Napier University (UK). It was a memorable and unforgettable journey. I experienced and enjoyed the learning and living environment there. Everything was a challenge and was new to me. I grasped every chance to learn to be independent and mature. I met friends from most of the European countries and my language, communications, interpersonal and problem-solving skills significantly improved. I also experienced the great cultural shock. This enabled me to know more about the world as well as to respect and be receptive to different cultures. Every moment in Edinburgh was precious. The exchange journey not only widened my horizon but also enriched my life. Thank you once again for the SCM department and HSMC for such a valuable exchange opportunity.





## A Visit to the Civil Aviation Department and the Air Traffic Control Tower

### 參觀民航處及香港國際機場航空交通管制大樓

A group of Year 4 students visited the Civil Aviation Department (CAD) and the Air Traffic Control Tower for their final year project in April 2014. The Delegate shared the latest development of the air traffic management and the operation systems. A guided tour was given after the sharing session. The sharing session and guided tour from CAD were well-received.

供應鏈管理學系黃彥璋博士與四年級同學於四月份往民航處及香港國際機場航空交通管制大樓參觀。同學於是次參觀吸取了不少航空交通管制及運作系統的新知識，有職員助他們預備畢業論文。在此向當日為我們分享經驗及負責帶領參觀的各代表致意。



Air Traffic Control Tower.

香港國際機場航空交通管制大樓。



A View of the Air Traffic Control Centre.

航空交通管制中心。



Dr. Eugene Wong (right) and the delegate (left) from Department took photo with our students.

黃彥璋博士(右)及有關部門代表與同學合照。

## SCM Departmental Gathering 供應鏈管理學系教職員聚會

In order to build up better team spirit and channels of communication, the SCM Department has periodically organised events and activities. On 13 March 2014, our department held a dinner gathering with all of our academic and administrative staff. This ended up with an enjoyable evening.

供應鏈管理學系於每個學年都會籌備一些聯誼活動，旨在增加各同事之溝通渠道及增進團隊精神。學系於本年3月13日安排了一次同事聚餐，各教職員都積極參與是次活動。



From left to right: Dr. Danny Ho, Dr. Daniel Mo & Dr. Eugene Wong.

由左至右：何熾權博士、巫耀榮博士及黃彥璋博士。

From left to right: Mr. Gary Ng, Dr. Stephen Ng & Prof. T.S. Lee.

由左至右：吳福強先生、吳志雄博士及李天生教授。